

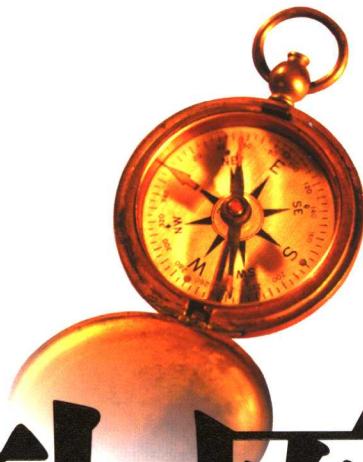


《心灵鸡汤》的作者向世人奉献最伟大的成功之书

华章经管

(美) 杰克·坎菲尔(Jack Canfield)
珍妮特·斯韦茨(Janet Switzer) 著

闾佳 译



成功原理

The Success Principles

How to Get from
Where You Are to
Where You Want to Be



机械工业出版社
China Machine Press

(美) 杰克·坎菲尔(Jack Canfield)
珍妮特·斯韦茨(Janet Switzer) 著

闾佳 译



成功原理

The Success Principles

How to Get from
Where You Are to
Where You Want to Be



机械工业出版社
China Machine Press

Jack Canfield, Janet Switzer. The Success Principles: How to Get from Where You Are to Where You Want to Be.

ISBN 0-06-059488-8

Copyright © 2005 by Jack Canfield.

Published by arrangement with HarperCollins Publishers, Inc., USA.

Simplified Chinese translation copyright © 2005 by China Machine Press.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the publisher.

All rights reserved

本书中文简体字版由Harper Collins授权机械工业出版社在全球独家出版发行。未经出版者预先书面许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权所有，侵权必究。

本书法律顾问 北京市展达律师事务所

本书版权登记号：图字：01-2005-2451

图书在版编目（CIP）数据

成功原理 / (美) 坎菲尔 (Canfield, J.) 等著; 阎佳译. - 北京: 机械工业出版社, 2006.1
书名原文: The Success Principles: How to Get from Where You Are to Where You Want to Be
ISBN 7-111-17388-0

I . 成… II . ① 坎… ② 阎… III . 成功心理学－通俗读物 IV . B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2005) 第105808号

机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街22号 邮政编码 100037)

责任编辑: 季阳 王艺 版式设计: 刘永青

北京京北制版厂印刷 新华书店北京发行所发行

2006年1月第1版第1次印刷

718mm × 1020mm 1/16 · 24.75印张

定 价: 39.80元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

本社购书热线: (010) 68326294

投稿热线: (010) 88379007

推荐序 The Success Principles

世界被思想推动，人被信念推动。

世界是永恒的，我们的生命却是短暂的，如果把世界看成是空濛的夜空，我们的生命就是划过夜空的流星。我们企盼这颗流星更长久一些，更明亮一点。我们都希望自己的人生历程具有价值，生活更加春华秋实，才对得起造物主给自己的珍贵生命，能报答父母的养育之恩，不辜负亲友对自己的殷切希望。然而，人生大舞台上，上演着周而复始的几家欢乐几家愁。有多少人虽然有所建树却对自己充满自责；有多少人在失意中深陷悔恨；有多少人因为在力所能及时不能及时觉醒和犹豫不决而失去了机会，在自责与悔恨中折磨自己；又有多少人原本是巨人却一直在沉睡？我们企盼能唤醒我们沉迷的惊雷，我们翘首能激活我们潜能的钟声。当我们像迷途的羔羊在一望无际的沙漠中求索的时候，我们渴望有人在黑暗中为我们点亮心灯。

传统教育让我们服从父母，听从安排，我们已经习惯了被动接受。这种思维惯性导致我们的命运掌握在别人手里，我们的行为支配权掌握在别人手中。我们不能对自己的潜能进行开发，在随波逐流中播下的是茫然，收获的是悔恨。

我们在茫茫人海中寻觅指路人，在浩瀚书海中搜索知音书。《成功原理》正是我们的指路人和知音书，书中的原理会给我们指点迷津。

对我们生命负责的人只有我们自己，如果你不能把握自己，你将被别人把握。如何改变自己的命运？首先要对自己的优劣势进行分析，找到自己的兴趣点，确立目标，在心态上把自己定义为成功者，像成功者那样脚踏实地地行动，不求一步登天，但求日日进步。在我们游泳的时候，头指向的方向，就是我们要去的方

向。在这个过程中，需要挣脱限制自己思维的枷锁，如果还有一些恐惧的话，克服恐惧的惟一路径就是行动，在行动的过程中会发现问题并没有想像的那样严重，而且还充满新奇与活力。人因思而变。成功是个习惯，失败也是个习惯。习惯可以分成思维习惯和行为习惯，因此根据成功原理，建立一个好的思维习惯，可以获得行为上的好习惯，因此会获得持续的成功。

近朱者赤，近墨者黑。靠近优秀的人，自己也不落后，接近优秀的思想，我们的思想也变得有动力。在这个充满变化的世界上，人人感到自信心不足，人人都需要激发鼓舞。优秀的人自己鼓励自己，也能够激励别人。我把《成功原理》当做一个不知厌倦的持续激励自己的朋友来看待。

思想决定行动，行动决定习惯，习惯决定性格，性格决定命运。结论就是心态决定命运。成功的心态获得成功的人生，如果你定义自己是幸运儿，你会找到足够事实证明你是幸运的；如果你定义自己是个倒霉蛋，你会找到足够的事实证明你的不幸。把《成功原理》再同我的拙作《情商与影响力》结合研读，会收到刚柔并济，阴阳平衡的效果。生命是个过程，也是一种体验。把工作看做是娱乐，把人生看做是舞台，我们是演员也是观众，我们将在成功原理的指导下，体验过程，认真游戏，尽情表演，享受人生。

吴维库 博士
清华大学经济管理学院副教授
2005年9月于清华大学

目 录 The Success Principles

推荐序

引言

1

第一部分 成功基础

原理1	为你的人生负全责	8
原理2	搞清楚自己为何身处此地	22
原理3	决定你想要什么	27
原理4	相信一切皆有可能	36
原理5	相信自己	40
原理6	做个逆向妄想狂	46
原理7	释放确立目标的能量	51
原理8	分而治之	61
原理9	成功总有蛛丝马迹	66
原理10	松开刹车	69
原理11	看见你想要的，得到你看见的	78
原理12	要像已经达成目标那样去行动	86
原理13	采取行动	93
原理14	全情投入	102
原理15	感受恐惧，坚持前行	107

原理16	愿意付出代价	122
原理17	要求！要求！要求	130
原理18	绝不向拒绝低头	136
原理19	利用反馈，突出优势	142
原理20	持之以恒，不断改进	151
原理21	给成功留个记号	154
原理22	坚持实践	157
原理23	实践五原则	163
原理24	超越期待	166

第二部分 为成功改变自己

原理25	退出“这真是恶心”俱乐部……让自己周围都是成功人士	172
原理26	肯定自己积极的过去	177
原理27	让你的眼睛盯紧奖赏	185
原理28	清扫混乱，解决“未完成”	189
原理29	完成过去，拥抱未来	194
原理30	敢于面对出了问题的事	201
原理31	拥抱改变	205
原理32	把你内心的批评家变成教练	208
原理33	超越限制你的信念	219
原理34	每年培养四个成功新习惯	223
原理35	99%没意义，100%才是真金	226
原理36	学得多，挣得多	229
原理37	跟着大师保持冲劲	236
原理38	用激情和狂热点燃成功	241

第三部分 建立你的成功团队

原理39	集中关注你的核心才能	248
原理40	重新定义时间	252
原理41	建立一支有力的支持团队，把任务交给他们	257

原理42	只管说不	261
原理43	拒绝优秀，拥抱卓越	265
原理44	为成功找一双飞翔的翅膀	268
原理45	雇个私人教练	272
原理46	集体规划成功之路	275
原理47	探求自我	281

第四部分 创建成功的人际关系

原理48	现在请倾听	290
原理49	来一次交心之谈	294
原理50	尽快说出真相	299
原理51	完美的言论	304
原理52	若有疑惑，即刻问个清楚	308
原理53	练习郑重感谢	312
原理54	信守承诺	318
原理55	做个出类拔萃者	323

第五部分 成功与金钱

原理56	培养积极的金钱观念	330
原理57	关注什么，就得到什么	337
原理58	先为自己的生活投资	343
原理59	控制花钱游戏	351
原理60	花得多，先要挣得多	355
原理61	付出更多是为了得到更多	364
原理62	找一种方法，为他人服务	368

第六部分 成功，从现在开始

原理63	现在就开始……动手干吧	374
原理64	鼓励别人，就是鼓励自己	381
作者简介		385
译者后记		386

引言 The Success Principles

倘若一个人，不管由于什么原因，有机会过上一种非凡的生活，他便绝无权利将之视为己有。

——雅克·伊夫·库斯多 (Jacques-Yves Cousteau),
法国传奇海洋探险家及电影人

如果有人要写书，请只写下那些他可知的东西吧。至于猜想，我自己这儿就够多了。

——歌德，德国诗人、小说家、剧作家和哲学家

这是一本关于好主意的书。这本书写的是历史长河中杰出的人们所采用的永恒的成功原理。我研究这些原理三十多年，并把它们应用于自己的生活。我现在能够享受成功，正是由于自1968年我开始学习它们，并且日日夜夜不断实践。

先说说我有多成功吧：我是60多本畅销书的作者及编辑，这些书被翻译成39种文字，在全世界发行超过800万本。1998年5月24日，我的7本书都登上了《纽约时报》的畅销书排行榜，此事被载入吉尼斯世界纪录。过去几年，我的年收入都以百万计算。我住在加利福尼亚州的豪宅里，在全美所有主要的脱口秀节目里都露过面。每个星期，我写的报纸专栏都有上百万读者。我给《财富》杂志评选的世界500强企业做演讲，出场费高达每场25 000美元。我得过无数专业的及公众的奖项。我家庭关系和睦，跟妻子孩子共享天伦之乐，我的生活稳定、健康、平和、快乐，内心也充满安宁。

世界500强企业的CEO、电影电视明星、歌星、大牌作家以及全世界最好的精神导师和领袖，都和我有不错的关系。我在全球最棒的旅游度假圣地（从英属西印度群岛尼维斯的四季大酒店，到墨西哥阿卡普尔科和坎昆最好的宾馆）向国会议员、职业运动员、企业经理、超级推销员做过演讲。我在爱达荷州、加利福尼亚州和犹他州滑雪，在科罗拉多州划木筏，在加利福尼亚州和华盛顿的深山里远足穿越。我在世界上最著名的旅游圣地度假，比如夏威夷、澳大利亚、泰国、摩

洛哥、法国和意大利。这一切的一切，都让我感觉到，生活真带劲！

可跟这本书的绝大多数读者一样，我的生活一开始毫不出奇。我在西弗吉尼亚州的惠灵长大，老爸在一家花店工作，一年挣8000美元。我妈酗酒，而老爸则是个工作狂。我自己在暑假打工，挣点生活费（诸如在游泳池当救生员，或是在爸爸的花店帮工一类）。我上大学全靠得了奖学金，买书、衣服和约会的钱则来自一份在宿舍卖早餐的兼职工作。从没有人把什么好东西放在银托盘上送给我过。在读研究生的最后一年，我做了兼职老师，每月挣240美元。那时房租一个月79美元，所以我整个月的其他开支，全靠那仅剩的161美元。一到月底，我就吃我那著名的“21美分餐”——把一听10美分的番茄罐头、大蒜盐和水洒在一包11美分的意大利面条上拌着吃。我知道这听上去很像是挣扎在经济最底层。

研究生毕业后，我在芝加哥南城一所全是黑人学生的学校教历史，就这么开始了自己的职业生涯。就在那时，我遇到了自己的人生导师，克莱门特·斯通（W. Clement Stone）先生。斯通是个白手起家的百万富翁，他雇佣我为他的基金会工作，教我成功的基础原理，使我受益至今。我的工作是把这些原理再教给其他人。年复一年，我跟着斯通采访了上百位成功人士——奥林匹克运动会职业运动员、著名艺人、畅销书作家、商业领袖、政治领袖、成功企业家、顶级推销员，我逐字逐句地读了上千本书（平均每两天读一本），参加了数百场研讨会，听了数千小时的有声教学节目，目的只为向人们揭示创造成功和快乐的原理。接着，我把这些原理应用到了自己的生活中。不错，就是那些我在各类演讲和研讨会上向全美50个州、全球20多个国家，超过100万人次所讲授的原理。

这些原理和技巧，不仅对我而言卓有成效，还切实地帮助了我成百上千的学生，帮助他们在事业上成功突破，在经济上更宽裕，在生活里更充实。我的学生们成功地开创了自己的事业，有人白手起家成了百万富翁，有人在运动场上成了闪亮的明星，有人在电影和电视里成了不小的角色，有人写出了畅销小说，还有人当上了企业的总裁，成了公认的乐善好施无私奉献的大好人，创造了仿若童话般的人际关系，他们还养育出了非同寻常、幸福成功的孩子。

只要你运用原理，它便能帮你成功

你也有可能实现以上所有的结果。我知道，你也能够达到那无法设想的成功巅峰。为什么？因为这些原理和技巧绝对有效——你只需要实践它们。

几年前，我在得克萨斯州的达拉斯做了一场电视节目。我当时断言道，只要人们运用我所教的原理，就能在两年内使自己的收入和假期都翻个番。采访我的那位女士对此深表怀疑。我告诉她，要是她在两年内运用了这些原理和技巧，却没能把

收入和假期翻倍，我就再来上她的节目，亲手写给她一张1000美元的支票。而要是这些原理确实办到了这一点，她就得邀请我回去，并告诉她的观众，原理真正有效。短短9个月之后，我就在佛罗里达奥兰多举行的美国演讲家协会（National Speakers Association）年度大会上遇到了她。她告诉我，她的收入已经翻了番，而且还跳槽到一个更大的电视台工作，待遇更优厚。她正开始自己的公众演讲事业，还写完并卖出了一本书——这一切发生在短短的9个月里！

事实上，任何人都能从一个常规的起点，毫无例外地取得这类成就。你要做的一切，就是决定你需要什么，相信那是自己本应该得到的，同时实践本书中所提到的原理。

对于所有的人、所有的职业而言，基本原理都是相通的——哪怕你现在还没有工作。无论你的目标是要成为公司最棒的销售员，成为顶尖的建筑师，在学校里得全A，减肥，实现梦想，还是成为世界级职业运动员、摇滚明星、得大奖的记者、百万富翁、一流企业家——原理和策略都别无二致。只要你每天都学习它们，吸收它们，运用它们，它们就必将改变你的生活，其程度也必将远远超乎你最大胆的想像。

“你不能雇人来帮你做俯卧撑。”

诚如世界一流的潜能激发大师吉米·罗恩（Jim Rohn）所说，“你不能雇人来帮你做俯卧撑。”如果你想从这些原理中受益，就必须自己亲身试试看。无论是做热身运动，做拉伸运动，思考，阅读，学习，掌握一门新语言，创建一个策划小组，设置可测量的目标，观察成功，反复证明，还是实践一项新技巧，你都得自己做，没谁能替你完成这一切。我会给你指明路线，而你必须开车。我会教给你原理，而你必须接受它们。如果你选择付出努力，那么我向你保证，你的辛劳必有所得。

本书的结构体系

为了帮助你迅速掌握这些强有力的原理，我把本书分为六个部分。第一部分“成功基础”，包括了24章，它们全都是基础中的基础，要达成你的梦想，你必须脚踏实地地照做。一开始，你得认识到，为你的人生及其结果付上百分之一百的责任，这一点绝对必要。从这里入手，你将学会如何澄清你的人生目标、你的理想以及你真正想要的东西。接着，我们会看看怎么才能使你对自己和梦想树立起坚定不移的信念。我会帮助你制定一整套具体目标以及完成目标的行动计划。我还会教你如何利用决心和意志的不可思议的神奇力量——这是所有奥运会选手、

引言

The Success Principles

顶尖企业家、世界领袖和其他一流人物所共有的成功秘密之一。

接下来的几章讲授一些十分必要，却容易叫人惊慌的行动步骤，它们是实现梦想所必需的东西。你得学会去索取自己所需要的东西，哪怕别人拒绝，也绝不放弃。只要对方有回应，你就恳求，就答复。面对似乎不能克服的困难，你也要勇于直视和坚持。

第二部分“为成功改变自己”，指出了你需要完成的内在工作——它将帮助你除去成功路上精神与情感上的障碍。只知道要干什么是不够的，你还需要理解那么做的重要性，消除那些扯你后腿的、对自己不利的信念、恐惧和习惯。就像是拉上手刹开车一般，这些障碍会极为明显地减缓你前进的步伐。你必须要学会如何松开手刹，否则你就得在生活中不断挣扎，永远达不到你向往的目标。那么，在第二部分你会学到什么呢？你将学到如何才能让成功的人们围聚在自己身边，如何肯定自己积极的过去，同时释放那些消极的陈年往事，敢于面对你人生中无效的因素，拥抱改变，并且全身心地投入到终身学习之中。我们将着眼于如何解决那些被你搞砸的混乱情况，那些你身体上的、情感上的一团糟。我们会完成你生活中所有“未完状况”，正是它们，剥夺了你宝贵的精力。而这些精力，本可在实现你人生目标的奋斗中大显身手。我还会教你如何把自己心底那个吹毛求疵的批评家变成一个称职的教练，帮你养成好习惯，从而永远地改变你的生活。

第三部分“建立你的成功团队”，它揭示了建立不同类型团队的原因和方法。这样，你就能集中精力，把时间花在你的核心才能上。你还将学会如何重新定义时间，找一个私人教练，开启你内心的智慧之门——对大多数人来说，这是一种从未被开采过的丰富资源。

在第四部分“创建成功的人际关系”里，我会教给你一些原理以及一些非常实用的技巧，以帮助你建立和维持成功的人际关系。在如今这个依赖战略联盟和人际网络的时代，没有世界级的技巧，想要获得辉煌而持久的成功，几乎是不可能的。

最后，因为太多人将成功等同于金钱，也因为金钱对我们的生存和生活质量都至关重要，故此，第五部分就命名为“成功与金钱”。我会教你如何建立一种更积极的金钱意识，如何才能保证你过上自己想过的那种生活，不仅仅是现在，甚至是在你退休之后，也能保持同样的生活水准。我还要告诉你，要保证在经济上获得成功，不吝付出并为他人服务，同样具有极为重要的意义。

第六部分“成功，从现在开始”，包括了比较短小的两章内容，它们指明从现在就开始做并在整个过程中鼓励他人的的重要性。也许你一直梦想着某种生活，可却从不太明白该如何去创造它，那么，阅读这两章将使你豁然开朗，立刻采取行动。

如何阅读本书

倘非合汝之理，合汝之情，便无事可信。书说亦好，谁说亦好，我说亦好，皆无可信。

——佛说

每个人的学习方法都不一样，而你也许知道怎样才能让自己学得最好。阅读本书的方法多种多样，我愿意说几条建议，希望能对你有所帮助。在着手创建你真正想要过的生活之前，不妨先把本书通读一遍，以获得一种整体感。本书中所有原理按照前后呼应的顺序罗列，它们就像是密码锁的开锁密码——你不仅需要知道所有的数字，还需要把它们按照正确的顺序排列出来。

在你阅读的过程中，我强烈建议，在你认为重要的部分划线、标重点。在页边上做笔记，写出你要着手行动的事情。接着一次又一次地复习这些笔记和重点部分。重复是获得真知的关键。每一次重读本书的部分章节，你都要自觉提醒自己，从目前所在之处，到心中所想之地，你还要做些什么。你会发现，总有一些新想法不断冒出来，直到它成为你思考和生活方法中自然而然的组成部分。

你也许还会发现，本书中有些原理你已经很熟悉了。棒极了！但你扪心自问，我现在真的这么做了么？要是没有，赶紧下定决心将它们付诸实践——就是现在！

要记住，你只有实践这些原理，它们才能发挥作用。

当你第二次通读本书时，你会想要一次读完一整章，然后在任何必要的时机对其加以实践。要是你已经开始这么做了，请继续下去。要是还没有，现在就开始。

和我过去的很多学生和客户一样，你也会发现自己对书中的某些建议感到甚为排斥。就我的经验而论，这意味着，你排斥得最厉害的内容，就是你最需要去做的。记住，阅读本书和干工作不太一样，跟读一本减肥书也不一样。事实上，要减肥你只需少摄入卡路里多做运动就行，而阅读本书，内涵要丰富得多。

可能你会发现，找一两个人跟你做搭档，彼此监督对方是否学以致用，这个方法会很有效。真正的学习只发生在你完全吸收并接受新信息之后——此时，你的行为便脱胎换骨了。

忠告

当然，任何改变都要求你持之以恒地努力，以克服来自内心和外部世界的阻力。一开始，你会发现自己对这些新信息感到很兴奋。你有了对生活的全新看法，

引言

The Success Principles

这可能会使你感到充满了新生的期望和热情。这是好的方面。但接下来，你还会体验到其他一些情绪。为什么你没能早点知道这些事情？这也许会令你感到沮丧，你会埋怨自己的父母和老师没在家里和学校里教给你这些重要的概念，你还会埋怨自己，因为好多事情你早就知道，却没照着做。

深深吸一口气，你要明白，这是你人生旅程的一部分。在你过去的人生中所发生的每一件事都非常完美。你曾遭遇的每一件事，都把你及时地引领到了这个转折的紧要关头。每一个人——包括你自己，都已经就自己彼时所知，付出了全力。现在你即将学到更多。庆祝你的新知吧！它将使你获得自由。

你还会发现，你会忍不住老是想，为什么这不能快点见效呢？为什么我还没达到自己的目标呢？为什么我还没富起来呢？为什么我现在还没遇到那个我钟情的人呢？什么时候我才能减到理想的体重？成功需要时间、努力、坚持和耐心。只要你应用了本书中提到的所有原理和技巧，你定将达到自己的目标。你会把梦想变为现实。但这一切，皆非一日之功。

要达成任何目标都将遇到阻力，你将遇到一个平原期，无法突破，这很自然，也很正常。任何学过乐器、练过体育，或是修习过武术的人都知道，总会有个时期，一切仿佛毫无进展。没入门儿的人往往在此时选择退出、放弃、掉队，或是拿起了另外一种乐器，投入了别的运动。可聪明的人会发现，只要他们继续练习，乐器也好，运动也好，武术也好（或是以你为例，学习本书的成功原理），总有一天他们会突飞猛进。耐心一点，坚持，别放弃，你会突破平原期的。原理总是会起作用的。

好啦，让我们开始吧。

是时候过你想过的日子啦。

——亨利·詹姆斯 (Henry James)，美国作家，共著
有20部长篇小说，112篇短篇小说，12部剧本。

第一部分 The Success Principles

成 功 基 础

学习运动的基本原则，并坚持下去。从来没有捷径可走。

——杰克·尼克劳斯 (Jack Nicklaus),
职业高尔夫史上传奇选手

原理 1 The Success Principles

为你的人生负全责

你必须担当起个人的责任来。你不能改变环境，改变四季，改变风向，但你能改变自己。

——吉米·罗恩，美国最重要的商业思想家

当今美国文化中最深入人心的一个说法是，我们所享受的美好人生——我们人生中无尽的快乐、使人激动的职业抉择、和睦的家庭生活、幸福的个人关系——仅仅是因为我们存在。

但事实真相是——也是这本书的立足基石——能为你人生质量负责的，惟有一人。

这个人就是你。

如果你想成功，你就必须为你生活中经历的所有事情负上全责。这包括你成就的高低、你造成的各种结果、你的社会关系的质量、你的健康状况、你的体重、你的收入、你的债务、你的感受——所有事情！

这可不太容易了。

实际上，当在生活中遇到不好的事时，我们中的大多数人已经习惯于归咎其他人，其他事。我们抱怨自己的父母、老板、朋友、媒体、同事、客户、配偶、天气、经济、星相、缺钱——任何人、任何事都可能成为我们抱怨的对象。我们从不愿意看看问题到底出在哪儿——就出在我们自己身上。

这儿有个有趣的故事。一天晚上，有个人在街上散步，碰见另一个人正跪在路灯下，找着什么东西。过路人便问他在找什么。他回答说自己把钥匙弄掉了。过路人听了以后，也跪在地上帮他找起钥匙来。俩人找了一个小时，什么也没找到。过路人说：“我们把这里所有地方都找遍了，可还没找到。你确定你真的是在

这里掉的吗？”

对方回答说：“不是，我是在家里弄丢的。可这儿有路灯，比家里亮堂。”

为什么你没创造出你期待的人生和结果，别再在自己之外寻找原因了。是你，决定了你生活的质量；是你，导致了如今的结局。

就是你——没别人！

要在人生中获得成功——在对你而言最重要的那些事情上获取成功——你必须对你的人生负上百分之百的责任。仅此而已。

对每件事百分之百地负责

我在引言中提到过，1969年，我研究生毕业一年之后，走了好运，开始为克莱门特·斯通先生工作。他是个白手起家的百万富翁，当时就有60亿的身家——那可是比20世纪90年代冒出大把的互联网百万富翁要早得多的时候。斯通也是美国最早的成功学导师。他是《成功杂志》(*Success Magazine*)的发行人、《永无失败的成功系统》(*The Success System That Never Fails*)一书的作者，并与拿破仑·希尔(Napoleon Hill)合著了《致富之道》(*Success Through a Positive Mental Attitude*)。

当我做完第一个星期的工作之后，斯通先生问我是否能为自己的人生负全责。

“我想能吧。”我回答说。

“你只能答‘是’或‘否’，年轻人。你能办到，还是不能？”

“呃，我不太肯定。”

“你在生活里是否因为什么情况抱怨过他人呢？你对什么事发过牢骚吗？”

“呃，有吧……我猜有过。”

“别用猜的，好好想想。”

“是的，我抱怨过。”

“很好。这意味着你还没有对你的人生负上全责。百分之百地负全责，意思是说你知道发生在你身上的一切都是你自己造成的。也就是说，你得明白你遇到的一切经历，原因全在你自己。要是你想获得真正的成功，我知道你确实想，那么你就得和抱怨、发牢骚说再见，为你的人生负起全责来——不仅为你的成功，也为你的失败，负起责任。这是创造成功人生的首要条件。你要知道，你决定了你的过去，而现在，你能够创造你想要拥有的未来。”

“听着，杰克，如果你认识到是自己造成了目前这种状况，那么你就能随心所欲地让它们消失，或是再度发生。你明白吗？”

“我明白，先生。”